

B-Brussels: construction work

OJ S 102/2012 31/05/2012

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: The Brussels Airport Company N.V. (hierna TBAC)

Postal address: Diamant Building

Town: Brussel

Postal code: 1030

Country: Belgium

Contact person: IFC/Outside Infrastructure

For the attention of: Francis Knappenberg (Aircraft Pavements Project Manager-IFC/Outside Infrastructure)

E-mail: francis.knappenberg@brusselsairport.be

Telephone: +32 27533533

Fax: +32 27533531

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.brusselsairport.be>

Additional information can be obtained from:

Official name: The Brussels Airport Company N.V.

Postal address: Luchthaven Brussel Nationaal - Satellietgebouw, 1ste Verdiep

Town: Zaventem

Postal code: 1930

Country: Belgium

Contact person: IFC/Outside Infrastructure

For the attention of: Francis Knappenberg (Aircraft Pavements Project Manager-IFC/Outside Infrastructure)

E-mail: francis.knappenberg@brusselsairport.be

Telephone: +32 27533533

Fax: +32 27533531

Internet address: <http://www.brusselsairport.be>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: The Brussels Airport Company N.V.

Postal address: Luchthaven Brussel Nationaal - Satellietgebouw, 1ste Verdiep

Town: Zaventem

Postal code: 1930

Country: Belgium

Contact person: IFC/Outside Infrastructure

For the attention of: Francis Knappenberg (Aircraft Pavements Project Manager-IFC/Outside Infrastructure)

E-mail: francis.knappenberg@brusselsairport.be

Telephone: +32 27533533

Fax: +32 27533531

Internet address: <http://www.brusselsairport.be>

I.2. Type of the contracting authority

Other: Luchthaven Brussel Nationaal

I.3. Main activity

Other: Luchthaven

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Onderhandelingsprocedure met bekendmaking voor de uitbreiding van Apron 9 - Oost.
Bijzonder bestek nr. TW/10-2012.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Luchthaven Brussel Nationaal.

NUTS code BE24 Prov. Vlaams-Brabant

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Onderhandelingsprocedure met bekendmaking voor de uitbreiding van Apron 9 - Oost.
Bijzonder bestek nr. TW/10-2012.

II.1.6. CPV code(s)

45000000 Construction work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope**

Grondwerk:

— afgraving teelaarde: 8 500 m³,

— uitgraving: 25 900 m³.

Cementbetonverhardingen:

— 38 076 m².

Bitumineuze verhardingen:

— taxiwegen: 20 650m²,

- shoulders en equipment areas: 11 305m²,
 - service-drives: 1 188m².
- HS cabine:
- 600m³.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Lot 1 - Infrastructuurwerken

1) Short description

- opbraakwerken,
- grondwerken,
- aanleg van verhardingen in beton en asfalt, incl fundering en onderfundering (vliegtuigverharding, equipment areas en service drives),
- afwateringswerken (rioleringen, inspectiekamers, verholten goten,...),
- aanleg van toegankelijke kokers,
- leveren en plaatsen van kabeltrekputten en –buizen,
- plaatsen van 400Hz-pits,
- leveren en plaatsen van bebakeningsbakken en verbindingsbuizen,
- dagbebakening en verkeerssignalisatie,
- afsluitingen,
- funderingen verlichtingsspalen en elektrische schuifpoorten,
- opmaken asbuil dossier.

2) CPV code(s)

45000000 Construction work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Lot 2 - Gebouwen

1) Short description

- plaatsen en inrichten tijdelijke wachtpost met luifel,
- verplaatsen bestaande wachtpost en luifel, incl technieken en uitrusting,
- oprichten technisch gebouw (bouwkundige gedeelte excl inrichting),
- opmaak as built dossier.

2) CPV code(s)

45000000 Construction work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

1) Short description

- het opmaken van de uitvoeringsplannen,
- het uitvoeren van de voorbereidende werken (voorafgaand aan elke fase),
- het weghalen, het demonteren van de installaties die moeten vervangen worden,
- het plaatsen van de primaire kabels,
- het plaatsen van de aardingskables,
- het leveren en het installeren van kabelingangen en kabeldoorgangen in de bebakeningsbakken,
- het plaatsen van de connectoren, de isolatietransformatoren en de modules voor telecontrole,
- het plaatsen van de secundaire bekabeling,
- het plaatsen van secundaire connectoren,
- het plaatsen van ingebouwde bakens (axiaal, stopbar, lateraal),
- het leveren en plaatsen van potentiaalverbindingen,
- de elektrische aansluitingen van de lichten,
- het plaatsen van stroomregelaars en masterskasten in onderstation A,
- het verplaatsen van signalisatie panelen,
- het uitvoeren van de metingen en de controle van de stroomkringen,
- de controle van de goede werking van de lichten (licht per licht),
- de indienststelling,
- verschillende leveringen en werken betreffende bovenvermelde posten, onder andere:
- de delevering van de nodige documenten (dossier «as built»),
- het bijwerken van de gegevensbestanden van het plaatsen van de bakens.

2) CPV code(s)

45000000 Construction work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

De voorwaarden inzake borgsommen worden vastgelegd in het bestek, dat aan de geselecteerde kandidaten zal worden overgemaakt.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

De voorwaarden inzake betaling worden vastgelegd in het bestek, dat aan de geselecteerde kandidaten zal worden overgemaakt.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: De kandidaten dienen voldoende betrouwbaar te zijn voor het uitvoeren van de opdracht.

Hiertoe voegt de kandidaat bij zijn kandidatuurstelling alle nuttige informatie, in het bijzonder:

1° Uittreksel uit het strafregister;

2° Attest van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (attest betreffende het voorlaatste kalenderkwartaal t.o.v. de uiterste datum voor het indienen van de aanvraag tot deelneming). Voor kandidaten van een vreemde nationaliteit dient een attest, uitgereikt door de bevoegde overheid bijgevoegd te worden waaruit blijkt dat hij voldaan heeft aan zijn verplichtingen ten aanzien van de betalingen van bijdragen voor de Sociale Zekerheid, in overeenstemming met de wettelijke bepalingen van het land waar hij gevestigd is.

3° Recent attest (max. 3 maanden oud) van de directe belastingen en van de B.T.W.-administratie.

Indien de kandidaten dergelijke documenten of certificaten niet kunnen afgeven, kunnen zij vervangen worden door een verklaring onder eed of door een plechtige verklaring van de betrokken kandidaat voor een gerechtelijke of overheidsinstantie, een notaris of een bevoegde beroepsorganisatie van het land van herkomst.

Kunnen uitgesloten worden van deelneming aan de opdracht, de kandidaat die onder andere:

1° in staat van faillissement of van vereffening verkeert, die zijn werkzaamheden heeft gestaakt of die een gerechtelijk akkoord heeft bekomen, of die in een overeenstemmende toestand verkeert als gevolg van een gelijkaardige procedure die bestaat in de nationale wetgevingen en reglementeringen;

2° aangifte heeft gedaan van zijn faillissement, voor wie een procedure van vereffening van gerechtelijk akkoord aanhangig is of die het voorwerp is van een gelijkaardige procedure bestaande in de nationale wetgevingen en reglementeringen;

3° bij een vonnis, dat in kracht van gewijsde is gegaan, veroordeeld is geweest voor een misdrijf dat zijn beroepsmoraal aantast;

4° bij zijn beroepsuitoefening een ernstige fout heeft begaan, vastgesteld op elke grond die de aanbestedende diensten aannemelijk kunnen maken;

5° zich in ernstige mate heeft schuldig gemaakt aan het afleggen van valse verklaringen bij het verstrekken van inlichtingen, opvorderbaar bij toepassing van deze afdeling.

Alle documenten ter staving van de hierboven aangehaalde punten moeten bij de kandidatuurstelling gevoegd worden, inbegrepen een verklaring op erewoord ter bevestiging dat de kandidaat zich niet bevindt in één van de gevallen hiervoor vermeld onder 1°, 2°, 3° en 4°.

In geval van inschrijving onder de vorm van een consortium of tijdelijke vereniging, dienen alle leden aan deze voorwaarden (III.2.1.) te voldoen en dient de kandidaat de documenten ter staving voor alle leden over te maken, evenals een document met vermelding van de volgende elementen: naam en gegevens van de leden, een omschrijving van het aandeelhouderschap van de leden en de structuur van het consortium of tijdelijke vereniging.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: De kandidaten dienen te beschikken over een passende economische en financiële draagkracht voor het uitvoeren van de opdracht.

Of hier aan voldaan is, zal worden beoordeeld op basis van de volgende criteria:

a) de solvabiliteit en de liquiditeit van de kandidaat;

b) de verhouding tussen de waarde van de opdracht en de totale relevante omzet van de

groep waartoe de kandidaat behoort of de omzet van de kandidaat in België.

Hiertoe voegt de kandidaat bij zijn kandidatuurstelling alle nuttige informatie, in het bijzonder:

— de balans en de winst- en verliesrekening voor de afgelopen drie boekjaren (van het bedrijf evenals eventuele moederbedrijf); (in geval van inschrijving onder de vorm van een consortium of tijdelijke vereniging dient deze informatie voor alle leden overgemaakt te worden),

— de totale omzet en de omzet betreffende gelijkaardige opdrachten, uitgevoerd gedurende de afgelopen 3 boekjaren.

Kunnen uitgesloten worden van deelneming aan de opdracht, de kandidaat die:

i) een negatief eigen vermogen optekent op de gepresenteerde balansen (opgelet: indien de kandidaat inschrijft onder de vorm van een consortium of tijdelijke vereniging, dient ieder lid van dit consortium of tijdelijke vereniging een positief eigen vermogen te hebben);

ii) of waarvan de verhouding waarde van de opdracht ten opzichte van de omzet groter is dan 50 % (in geval van inschrijving onder de vorm van een consortium of tijdelijke vereniging dient het consortium of tijdelijke vereniging aan deze voorwaarde te voldoen).

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

1) Relevante referenties:

De kandidaat heeft al soortgelijke opdrachten uitgevoerd in vergelijkbare omgevingen.

Relevantie wordt geïnterpreteerd in functie van omvang, sector (luchtvaartsector/bouwsector), locatie (niet-limitatieve lijst).

Ter staving van het hierboven aangehaald punt moet de kandidaat een lijst met relevante referenties van opdrachten uitgevoerd gedurende de laatste 5 kalenderjaren met de grootte van de opdrachten en zijn betreffende aandeel in deze opdrachten bij de kandidatuurstelling voegen.

Kunnen uitgesloten worden van deelneming aan de opdracht, de kandidaat die onder andere geen relevante referenties kan voorleggen.

2) Organisatie & capaciteit:

De kandidaat beschikt over een voldoende gestructureerde organisatie en capaciteit.

Ter staving van het hierboven aangehaald punt moet de kandidaat het organogram van het bedrijf en van het project met de jaarlijkse gemiddelde tewerkstelling van de bediende /arbeiders alsook een verklaring, dat alle partijen die betrokken zijn bij het consortium of tijdelijke vereniging over voldoende personeelsbestand voor het aan hen toegewezen gedeelte van de opdracht beschikken, bij de kandidatuurstelling voegen.

3) Professionele ervaring/Opleiding van personeel en management:

De kandidaat beschikt over voldoende gekwalificeerd personeel om de opdracht uit te voeren.

Ter staving van het hierboven aangehaald punt moet de kandidaat de cv's met beroepskwalificaties van het leidinggevend personeel en van de projectleiding, belast met de uitvoering van het project, bij de kandidatuurstelling voegen.

4) Operationele entiteit in de EER (Europese Economische Ruimte):

De kandidaat heeft een operationele entiteit in de EER en heeft voldoende kennis van de wetten om de opdracht uit te voeren conform de regionale, nationale en Europese wetgeving.

Ter staving van het hierboven aangehaald punt moet de kandidaat het adres van de operationele entiteit in de EER bij de kandidatuurstelling voegen.

5) Erkenning categorie en klasse:

De kandidaat beschikt over de relevante formele erkenning voor huidige opdracht.

Ter staving van het hierboven aangehaald punt moet de kandidaat de nodige certificaten van erkenning voor categorie en klasse, of een gelijkwaardig document voor niet-Belgische kandidaten, bij de kandidatuurstelling voegen. (categorieën en klassen beschikbaar op FOD-Economie: <http://economie.fgov.be>).

Kunnen uitgesloten worden van deelneming aan de opdracht, de kandidaat die onder andere:

- * niet in de volgende categorie(ën) een erkenning heeft: voor lot 1-categorie C, voor lot 2-categorie D, voor lot 3-categorie P2;

- * niet tot de volgende klasse(n) erkend is: voor lot 1-klasse 8, voor lot 2-klasse 5, voor lot 3-klasse 2 (opgelet: indien de kandidaat een consortium betreft dient ieder lid van de leden die minimum 80 % van dit consortium uitmaken deze erkenning te hebben).

6) Veiligheid:

De kandidaat (alleen voor aannemers) beschikt over een VCA-attest (of gelijkwaardig indien niet aanwezig in het land van de kandidaat) dat aangeeft dat de kandidaat de opdracht kan uitvoeren volgens de hierin opgenomen procedures en veiligheidsvoorschriften.

Ter staving van het hierboven aangehaald punt moet de kandidaat het VCA-attest '2ster' of een gelijkwaardig document bij de kandidatuurstelling voegen. (Opgelet: indien de kandidaat inschrijft onder de vorm van een consortium of tijdelijke vereniging, dienen de leden, die minimum 80 % van dit consortium of tijdelijke vereniging uitmaken, aan deze voorwaarde te voldoen).

Kunnen uitgesloten worden van deelneming aan de opdracht, de kandidaat die niet aan deze voorwaarde voldoet.

7) Veiligheidsstatistieken:

De kandidaat moet kunnen aantonen dat de opdracht op een veilige manier kan uitgevoerd worden.

Ter staving van het hierboven aangehaald punt moet de kandidaat de veiligheidsstatistieken, op jaarbasis voor de laatste 3 kalenderjaren, met bij voorbeeld volgende indicatoren: LTR (Lost Time Rate), TAR (Total Accident Rate) en ASR (Accident Severity Rate) bij de kandidatuurstelling voegen. (Opgelet: indien de kandidaat inschrijft onder de vorm van een consortium of tijdelijke vereniging, dienen de leden die minimum 80 % van dit consortium of tijdelijke vereniging uitmaken deze informatie op te geven).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures) no

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number 3: and Maximum number 10

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Uittreksel uit het strafregister.

Attest van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.
Attest van de directe belastingen.
Attest van de B.T.W.-administratie.
Solvabiliteit van de kandidaat.
Liquiditeit van de kandidaat.
Relevante referenties.
Organisatie & capaciteit.
Professionele ervaring/Opleiding van personeel en management.
Operationele entiteit in de EER.
Veiligheidsstatistieken.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

TW/10-2012

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

2.7.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Dutch.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3.

Additional information

@Ref:01051534/2012018183.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

25.5.2012